

Subject Line: SF откатывает открытие на фиолетовом уровне

29 ноября 2020 г.

Уважаемый читатель,

Вчера из-за всплеска COVID-19 по городу Сан-Франциско был помещен в самый строгий фиолетовый уровень штата. Как объявили вчера мэр Лондона Н. Брид и директор здравоохранения д-р Грант Колфакс, город сократит или сократит возможности некоторых второстепенных предприятий и видов деятельности, чтобы соответствовать [требованиям](#) штата. Эти изменения вступают в силу сегодня, 29 ноября, в 12:00.

Сан-Франциско корректирует открытие бизнеса и деятельности, чтобы сдержать агрессивный и широко распространенный всплеск вируса. В настоящее время в Сан-Франциско регистрируется в среднем 130 новых положительных случаев заболевания COVID-19 в день по сравнению с 73 в день в течение первой недели ноября. Кроме того, город присоединился к более чем 45 округам из 58 с максимальным уровнем риска «Широкое распространение».

[Краткий обзор](#) нового [приказа о медицинском обслуживании](#): Ниже приводится [краткий](#) обзор ключевых изменений [C19-070](#), изданном 28 ноября. Мы рекомендуем компаниям ознакомиться с приведенной ниже информацией, чтобы закрывать операции.



Original text

Additionally, the city joined more than 45 of 58 counties "Widespread" maximum risk level.

[Contribute a better translation](#)

Следующие действия приостановят работу на открытом воздухе до дальнейшего уведомления:

- [Открытые семейные развлекательные центры](#), в том числе отдельные аттракционы, такие как карусели, колеса обозрения, поездки на поезде и водных лыжах. Некоторые мероприятия на свежем воздухе могут продолжать работать с существующими необходимыми протоколами безопасности, включая открытые игровые площадки, открытые скейт-парки, открытые роликовые и ледовые катки (с 25% вместимостью до максимум 25 человек), открытые клетки для игры в ватину и открытый мини-гольф. Прочтите Раздел 18b [Приложения C-1](#) для получения подробной информации и таблицы того, что разрешено.

Следующие действия приостановят работу в помещении до дальнейшего уведомления:

- [Крытые тренажерные залы и фитнес-центры](#), но могут продолжать занятия на свежем воздухе, включая занятия фитнесом до 25 человек. Ограниченное индивидуальное обучение может продолжаться в помещении с соблюдением специальных мер вентиляции. Прочтите Раздел 16 [Приложения C-1](#).
- [Закрытые музеи, зоопарки и аквариумы](#), но могут продолжать занятия на свежем воздухе в соответствии с существующими необходимыми протоколами безопасности. Прочтите Раздел 17 [Приложения C-1](#).
- [Кинотеатры в помещении](#) должны быть закрыты, хотя фильмы о поезде можно продолжать в соответствии с существующими необходимыми протоколами безопасности. Прочтите Раздел 21 [Приложения C-1](#).
- [Внутренние моленные дома](#) должны закрывать закрытые религиозные службы и культурные церемонии, хотя индивидуальная молитва, прямая трансляция и трансляция служб в помещении, внутренние похороны до 12 человек и религиозные службы на открытом воздухе до 200 человек разрешены при соблюдении существующих требуемых протоколов безопасности. Прочтите Раздел 9 [Приложения C-2](#).

Для уменьшения вместимости помещений потребуются следующие мероприятия:

- [Внутренняя розничная торговля](#), в том числе торговые центры и основные предприятия розничной торговли, кроме отдельных продуктовых магазинов, должна сократить вместимость до 25% (по сравнению с 50%). Это включает в себя розничную торговлю с ограниченным доступом, такую как грумеры для собак, мастерские по ремонту обуви и предприятия по аренде оборудования. Автономные продуктовые магазины могут работать на 50%, но другие важные розничные магазины, такие как аптеки и хозяйственные магазины, должны уменьшиться до 25%. Ознакомьтесь с Разделом 1 [Приложения C-1](#).

Следующие действия потребуются для продолжения внесения изменений:

- [Школы TK-12](#), которые уже открыты, могут продолжать работу. Школы TK-6, которые еще не открылись, могут получить отказ от обучения в помещении. Средние и средние школы могут подать заявку на отказ от очного обучения только на открытом воздухе.
- [Institutes высшего образования \(IHE\) и профессиональная программа](#) может продолжаться в очной инструкции до их срока заканчивается. Не могут открываться никакие новые вузы и программы профессионального обучения, за исключением тех, которые обучают студентов выполнять основные функции, определенные в приказе о здоровье. Просмотрите Директиву о здравоохранении № [2020-22e](#).

**Новое требование к вывескам для предприятий**: специалист по здравоохранению теперь требует, чтобы каждый бизнес, работающий в помещении в Сан-Франциско, вывесил [эту информационную вывеску](#), о мерах по вентиляции, которые были внедрены в учреждении. Обязательно ознакомьтесь с [руководством](#) по вентиляции и просмотрите [этот информационный веб-семинар](#), чтобы получить информацию, передовые методы и ответы на часто задаваемые вопросы.

**Ключевые ресурсы, связанные с новым порядком здоровья:**

- [Сводная таблица фиолетового уровня](#) показывает приостановку работы определенных предприятий и ограничения на лимиты мощности, измененные последними постановлениями о состоянии здоровья.
- Изменения, связанные с присвоением Сан-Франциско фиолетового уровня, можно найти на [странице https://sf.gov/LimitedStayHome](https://sf.gov/LimitedStayHome).
- График повторного открытия в Сан-Франциско можно найти по адресу <https://sf.gov/step-by-step/reopening-san-francisco>.
- Распоряжения Сан-Франциско о COVID-19 можно найти [здесь](#). Директивы по охране здоровья для деловых операций можно найти [здесь](#).

Постановление [штата об ограниченном пребывании дома](#): Сан-Франциско должен выполнить приказ [штата об ограниченном пребывании дома](#), начиная с понедельника, 30 ноября, до 21 декабря. Постановление об ограниченном пребывании дома требует закрытия второстепенных предприятий и запрещает членам разных семей собираться в помещении или на открытом воздухе с 22:00 до 5:00 утра.

Департамент общественного здравоохранения продолжит отслеживать [ключевые показатели](#) COVID-19 в городе и принимать меры для ограничения распространения вируса и управления количеством случаев заболевания. За последний месяц количество заболевших в Сан-Франциско на 100 000 неуклонно росло.

**Отмечайте праздники благополучно В этом**

сезоне ваш выбор имеет значение. Чтобы защитить здоровье ваших клиентов, сотрудников и семей, ознакомьтесь со следующими рекомендациями:

- [S AFER праздник торжества во время пандемии](#). Рекомендации по планированию праздничных мероприятий в вашем бизнесе, например, размещение Санты для фотографий клиентов и личных праздничных подарков с игрушками / одеждой / едой. Больше информации о том, что можно и чего нельзя делать в отпуске, можно найти [здесь](#).
- [Более безопасное путешествие в отпуск во время пандемии](#). Мы все должны оставаться дома, чтобы свести к минимуму распространение и избежать COVID-19. Если вам необходимо путешествовать или принимать путешественников, планируйте заранее.

Поскольку число случаев заболевания продолжает расти по всей Калифорнии и остальной части страны, соблюдение местных требований по охране здоровья и безопасности становится еще более важным. Мы настоятельно рекомендуем всем избегать собраний, выходить из дома с масками для лица, держаться подальше от других людей и сдавать анализы на COVID-19, если вы чувствуете себя плохо.

Мы знаем, что это непростое время для нашего бизнеса и жителей. Наши действия сейчас определяют то, как Сан-Франциско выйдет из этой пандемии. Вместе давайте покажем, насколько мы устойчивы.

Как всегда, Офис малого бизнеса всегда готов помочь. По вопросам обращайтесь к нам по телефону (415) 554-6134 или по электронной почте [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

Чтобы **быть в курсе** объявлений и ресурсов, связанных с COVID-19, подпишитесь на наши электронные новости по адресу <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.

В знак солидарности

Офис малого бизнеса